



Asamblea General

Distr. general
5 de julio de 2000
Español
Original: inglés

Quincuagésimo quinto período de sesiones

Solicitud de inclusión de un tema en el programa provisional del quincuagésimo quinto período de sesiones

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Carta de fecha 30 de junio de 2000 dirigida al Secretario General por los representantes de Albania, Argelia, Armenia, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Chile, Chipre, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, los Estados Unidos de América, Estonia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Fiji, Filipinas, Georgia, Hungría, Israel, el Japón, Jordania, Letonia, Lituania, Marruecos, Mónaco, Nicaragua, Papua Nueva Guinea, Polonia, la República Checa, la República de Corea, Rumania, Rwanda, el Senegal, Sierra Leona, Sri Lanka, Ucrania, Vanuatu y Zambia

Tenemos el honor de solicitar, con arreglo al artículo 13 del reglamento de la Asamblea General, la inclusión en el programa provisional del quincuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General de un tema titulado “Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz”. Recomendamos que se asigne el tema a la Quinta Comisión para que lo examine durante la parte principal del quincuagésimo quinto período de sesiones.

Con arreglo al artículo 20 del reglamento de la Asamblea General, se adjunta a la presente carta un memorando explicativo.

(Firmado) Agim **Nesho**
Representante Permanente de Albania ante las Naciones Unidas

(Firmado) Abdallah **Baali**
Representante Permanente de Argelia ante las Naciones Unidas

- (Firmado) Movses **Abelian**
Representante Permanente de Armenia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Roberto **Jordán-Pando**
Representante Permanente de Bolivia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Muhamed **Sacirbey**
Representante Permanente de Bosnia y Herzegovina ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Vladimir C. **Sotirov**
Representante Permanente de Bulgaria ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Juan Gabriel **Valdés**
Representante Permanente de Chile ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Sotirios **Zackheos**
Representante Permanente de Chipre ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Ivan **Šimonović**
Representante Permanente de Croacia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Igor **Vencel**
Encargado de Negocios interino
Misión Permanente de Eslovaquia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Samuel **Zbogar**
Representante Permanente Adjunto de Eslovenia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Richard C. **Holbrooke**
Representante Permanente de los Estados Unidos de América
ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Merle **Pajula**
Representante Permanente de Estonia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Naste **Čalovski**
Representante Permanente de la ex República Yugoslava de Macedonia ante las
Naciones Unidas
- (Firmado) Amraiya **Naidu**
Representante Permanente de Fiji ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Felipe H. **Mabilangan**
Representante Permanente de Filipinas ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Peter P. **Chkheidze**
Representante Permanente de Georgia ante las Naciones Unidas
- (Firmado) André **Erdős**
Representante Permanente de Hungría ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Aaron **Jacob**
Encargado de Negocios interino
Representante Permanente Adjunto de Israel ante las Naciones Unidas
- (Firmado) Yukio **Satoh**
Representante Permanente del Japón ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Zaid **Al-Hadidi**
Encargado de Negocios interino
Misión Permanente de Jordania ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Jānis **Priedkalns**
Representante Permanente de Letonia ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Gediminas **Šerkšnyš**
Representante Permanente de Lituania ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Ahmed **Snoussi**
Representante Permanente de Marruecos ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Jacques Louis **Boisson**
Representante Permanente de Mónaco ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Alfonso **Ortega Urbina**
Representante Permanente de Nicaragua ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Peter Dickson **Donigi**
Representante Permanente de Papua Nueva Guinea ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Janusz **Stanczyk**
Representante Permanente de Polonia ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Vladimír **Galuška**
Representante Permanente de la República Checa ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Sun Joun-yung
Representante Permanente de la República de Corea ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Ion **Gorita**
Representante Permanente de Rumania ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Joseph W. **Mutaboba**
Representante Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Ibra Deguène **Ka**
Representante Permanente del Senegal ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Allieu Ibrahim **Kanu**
Encargado de Negocios interino
Representante Permanente Adjunto de Sierra Leona ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) John **de Saram**
Representante Permanente de Sri Lanka ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Volodymyr Y. **Yel'chenko**
Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Selwyn **Arutangai**
Encargado de Negocios interino
Misión Permanente de Vanuatu ante las Naciones Unidas

(*Firmado*) Mathias **Daka**
Encargado de Negocios interino
Misión Permanente de Zambia ante las Naciones Unidas

Anexo

Memorando explicativo

El tema propuesto refleja la necesidad de atender la importante cuestión de asegurar una base financiera sólida para las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

El sistema especial vigente de prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz se negoció en 1973 por espacio de ocho días, para una sola misión de mantenimiento de la paz en el Sinaí que tendría seis meses de duración, y a la que se asignó la suma de 30 millones de dólares. A la sazón, los Estados Miembros acordaron por unanimidad que esa escala especial no sentaría un precedente ni funcionaría como mecanismo a largo plazo para determinar las contribuciones destinadas al mantenimiento de la paz. Sin embargo, desde su establecimiento, la escala no ha sido actualizada. En vista del acelerado crecimiento de los gastos de mantenimiento de la paz, es indispensable contar con una base financiera y operacional sólida para esas actividades. El presupuesto para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas correspondiente al presente año aumentará en más del doble y se acercará a los 3.000 millones de dólares.

La Asamblea General ha expresado reiteradamente su preocupación acerca de la metodología especial que se utiliza para determinar la escala de cuotas aplicable a las operaciones de mantenimiento de la paz. En octubre de 1989, y nuevamente en septiembre de 1992, la Asamblea General pidió al Secretario General que examinara las “anomalías” observadas en el prorrateo de los gastos resultante de la aplicación de dicha escala. Los Estados Miembros deben emprender un minucioso examen de las maneras de asegurar que la escala de cuotas para las operaciones de mantenimiento de la paz pueda apoyar las actividades de esa índole presentes y futuras. El examen debería incluir también un debate sobre las reformas operacionales necesarias para fortalecer las operaciones de mantenimiento de la paz, de modo que se utilicen mejor los recursos destinados a ese fin. La Asamblea del Milenio es un momento oportuno para abordar esta cuestión de importancia crítica.

Habida cuenta de los conocimientos especializados sobre cuestiones presupuestarias y financieras que posee la Quinta Comisión, este órgano es el foro más apropiado para examinar la cuestión. Solicitamos que el tema titulado “Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz” se incluya en el programa provisional del quincuagésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General y se asigne a la Quinta Comisión.